



I. Traduzca uno de los siguientes textos (5 puntos):

A)

Son sus aliados los que proporcionan estabilidad a un estado.

Non exercitus neque thesauri praesidia regni sunt, verum amici, quos neque armis cogere neque auro parare queas: officio et fide pariuntur. Quis autem amicior quam frater fratri? Aut quem alienum fidum invenies, si tuis hostis fueris?

(SALUSTIO, *Bellum Iugurthinum* 10)

B)

Cicerón denuncia a Catilina.

Dico te priore nocte venisse inter falcarios –non agam obscure– in M. Laecae domum. Num negare audes? Quid taces? Convincam, si negas. Video enim esse hic in senatu quosdam, qui tecum una fuerunt.

(CICERÓN, *In Catilinam* 1, 8)

II. Responda a tres de las siguientes preguntas, según haya elegido el texto anterior (1 punto por pregunta):

A)

1. Enumere las posibilidades morfológicas de las siguientes formas: *exercitus*, *cogere*, *queas*, *alienum*.

2. Busque en el texto las palabras relacionadas etimológicamente con *tesoro*, *presidiario*, *ajeno*, *hostil*. Explique el significado de esas palabras españolas en relación con su etimología.

3. Explique la función que desempeñan los siguientes sintagmas: *praesidia regni*, *officio et fide*, *hostis*.

4. Analice sintácticamente la siguiente oración: *quos neque armis cogere neque auro parare queas*.

B)

1. Enumere las posibilidades morfológicas de las siguientes formas: *venisse*, *agam*, *senatu*, *una*.

2. Busque en el texto las palabras relacionadas etimológicamente con *hoz*, *doméstico*, *noche*, *negación*. Explique el significado de esas palabras españolas en relación con su etimología.

3. Explique la función que desempeñan los siguientes sintagmas: *priore nocte*, *in M. Laecae domum*, *tecum*.

4. Analice sintácticamente la siguiente oración: *Video esse hic in senatu quosdam*.

III. Escriba brevemente sobre una de las siguientes cuestiones (2 puntos):

1. Cicerón.

2. Virgilio.



CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

I. De la traducción (5 puntos):

Texto A:

De *Non* a *pariuntur*: 3 puntos

De *Quis* a *fuerit*: 2 puntos

Texto B:

De *Dico* a *domum*: 2 puntos

De *Num* a *negas*: 1 punto

De *Video* a *fuerunt*: 2 puntos

Para atribuir cada una de estas cantidades se tendrá en cuenta la comprensión global de cada una de las oraciones y, en su caso y a pesar de no darse esta, la comprensión de la estructura sintáctica. No se asignarán puntos por la traducción "correcta" de unidades sintácticas de nivel sintagma o menores.

II. De las preguntas sobre gramática (3 puntos):

El punto de cada una de estas preguntas se distribuirá de forma proporcional entre las respuestas esperadas. El alumno deberá responder con concreción y exactitud. En las cuestiones de sintaxis, se calificará en función de la importancia del error.

III. De la pregunta sobre literatura (2 puntos):

Los dos puntos de esta pregunta, relativa al temario de literatura latina, se distribuirá en un 30% para la estructura global de la respuesta (capacidad de síntesis, expresión escrita, orden y claridad) y un 70% para los contenidos específicos.

NOTA: El alumno puede utilizar el diccionario (sin el apéndice gramatical) durante la prueba.